



2025/2641

22.12.2025

DECYZJA RADY (UE) 2025/2641

z dnia 16 grudnia 2025 r.

w sprawie upoważnienia do podjęcia negocjacji z Republiką Korei dotyczących umowy między Unią Europejską a Republiką Korei o przekazywaniu danych dotyczących przelotu pasażera (PNR) z Unii Europejskiej do Republiki Korei w celu zapobiegania przestępstwom terrorystycznym i poważnej przestępczości, ich wykrywania, prowadzenia postępowań przygotowawczych w ich sprawie i ich ścigania

RADA UNII EUROPEJSKIEJ,

uwzględniając Traktat o funkcjonowaniu Unii Europejskiej, w szczególności jego art. 16 ust. 2 i art. 87 ust. 2 lit. a), w związku z art. 218 ust. 3 i 4,

uwzględniając zalecenie Komisji Europejskiej,

a także mając na uwadze, co następuje:

- (1) Należy podjąć negocjacje w celu zawarcia umowy między Unią Europejską a Republiką Korei o przekazywaniu danych dotyczących przelotu pasażera (PNR) z Unii Europejskiej do Republiki Korei w celu zapobiegania przestępstwom terrorystycznym i poważnej przestępczości, ich wykrywania, prowadzenia postępowań przygotowawczych w ich sprawie i ich ścigania (zwanej dalej „umową”).
- (2) Umowa nie powinna naruszać praw podstawowych i zasad uznanych w Karcie praw podstawowych Unii Europejskiej (zwanej dalej „Kartą”), zgodnie z wykładnią Trybunału Sprawiedliwości Unii Europejskiej, w szczególności prawa do poszanowania życia prywatnego i rodzinnego uznanego w art. 7 Karty, prawa do ochrony danych osobowych uznanego w art. 8 Karty oraz prawa do skutecznego środka prawnego i dostępu do bezstronnego sądu uznanego w art. 47 Karty. Umowę należy stosować zgodnie z tymi prawami i zasadami oraz z należytym uwzględnieniem zasady proporcjonalności, zgodnie z art. 52 ust. 1 Karty.
- (3) Postanowienia umowy mają być zgodne z mającymi zastosowanie międzynarodowymi normami dotyczącymi PNR określonymi w sekcji D (Dane dotyczące przelotu pasażera (PNR)) rozdziału 9 (Systemy wymiany danych dotyczących pasażerów) załącznika 9 (Ułatwienia) do Konwencji o międzynarodowym lotnictwie cywilnym.
- (4) Zgodnie z art. 3 Protokołu nr 21 w sprawie stanowiska Zjednoczonego Królestwa i Irlandii w odniesieniu do przestrzeni wolności, bezpieczeństwa i sprawiedliwości, załączonego do Traktatu o Unii Europejskiej i do Traktatu o funkcjonowaniu Unii Europejskiej, Irlandia powiadomiła, pismem z dnia 28 listopada 2025 r., o swojej chęci uczestniczenia w przyjęciu i stosowaniu niniejszej decyzji.
- (5) Zgodnie z art. 1 i 2 Protokołu nr 22 w sprawie stanowiska Danii, załączonego do Traktatu o Unii Europejskiej i do Traktatu o funkcjonowaniu Unii Europejskiej, Dania nie uczestniczy w przyjęciu niniejszej decyzji, nie jest nią związana ani jej nie stosuje.
- (6) Zgodnie z art. 42 rozporządzenia Parlamentu Europejskiego i Rady (UE) 2018/1725⁽¹⁾ skonsultowano się z Europejskim Inspektorem Ochrony Danych, który wydał swoją opinię 28/2025 w dniu 6 listopada 2025 r.,

PRZYJMUJE NINIEJSZĄ DECYZJĘ:

⁽¹⁾ Rozporządzenie Parlamentu Europejskiego i Rady (UE) 2018/1725 z dnia 23 października 2018 r. w sprawie ochrony osób fizycznych w związku z przetwarzaniem danych osobowych przez instytucje, organy i jednostki organizacyjne Unii i swobodnego przepływu takich danych oraz uchylenia rozporządzenia (WE) nr 45/2001 i decyzji nr 1247/2002/WE (Dz.U. L 295 z 21.11.2018, s. 39, ELI: <http://data.europa.eu/eli/reg/2018/1725/oj>).

Artykuł 1

Komisja zostaje niniejszym upoważniona do podjęcia negocjacji w sprawie zawarcia umowy między Unią Europejską a Republiką Korei o przekazywaniu danych dotyczących przelotu pasażera (PNR) z Unii do Republiki Korei w celu zapobiegania przestępstwom terrorystycznym i poważnej przestępczości, ich wykrywania, prowadzenia postępowań przygotowawczych w ich sprawie i ich ścigania.

Negocjacje są prowadzone na podstawie wytycznych negocjacyjnych Rady określonych w addendum do niniejszej decyzji.

Artykuł 2

Komisja zostaje niniejszym wyznaczona na negocjatora Unii.

Artykuł 3

1. Negocjacje prowadzone są w konsultacji z Grupą Roboczą ds. Wymiany Informacji w dziedzinie WSiSW (IXIM), z zastrzeżeniem wytycznych, które Rada może później wydać Komisji.
2. Komisja przedstawia Radzie, w sposób regularny oraz na każdy wniosek Rady, informacje na temat przebiegu, postępów i wyniku negocjacji, oraz przekazuje jej jak najszybciej odpowiednie dokumenty, aby zapewnić członkom Rady odpowiednio dużo czasu na właściwe przygotowanie się do dalszych negocjacji.
3. W stosownych przypadkach lub na wniosek Rady Komisja przedstawia pisemne sprawozdanie.

Artykuł 4

Niniejsza decyzja skierowana jest do Komisji.

Sporządzono w Brukseli dnia 16 grudnia 2025 r.

W imieniu Rady

Przewodnicząca

M. BJERRE